

Перед каждым повторным использованием продукта проверить, сохраняет ли жидкость свои свойства. В случае появления видимых следов изменения плотности, помутнения или изменения цвета прекратить использование продукта.

Подготовка:

Подготовка зубов
Использовать классические акриловые зубы. Во время установки зубы должны иметь шлифованную приростную часть. Тщательно очистить тыльную сторону акриловых зубов от изолятора и смочите их мономером. В особых случаях следуйте рекомендациям производителя зубов.

Получение правильной формы

Для получения гипсовой формы в полимеризационной ковчеге используйте гипс II класса (**Stodent III**), для рабочих моделей рекомендуется гипс II класса, особенно **Stodent III**. Ошпаренную гипсовую форму следует дважды покрыть изолирующей жидкостью **Izo-Sol** с помощью кисти. Подождите пока сформируется изолирующая пена.

Подготовка материала:
Для диспергирования порошка в мономере встряхните контейнер с порошком и жидкостью 2- 3 раза, как показано на упаковке и этикетке продукта. Откройте контейнер с порошком и жидкостью, как показано на упаковке и этикетках продукта.

Рекомендуемая процедура смешивания: (Таблица №1) Строго соблюдайте указанные содержания компонентов при смешивании. Допущенные ошибки приводят к образованию пористой структуры, снижению механических свойств и увеличению остаточного содержания мономера в готовом протезе.

Смешивание составляющих:
В чашечку стойкой посуд с гладкими стенками (искусственный материал, керамика, фарфор, стекло либо нержавеющей сталь) налейте необходимое количество жидкости и тщательно отмерьте количество используемого порошка. Порошок и жидкость тщательно перемешайте лопаточкой и оставьте в закрытой посуде.

Смешивание в тесте

Время от времени проверять готовность материала к замешиванию (он прилипает ли он к перчаткам и стенкам посуды). Время сводытия теста для обычных протезов указано в таблице 1. Время сводытия теста для специальных к температура окружающей среды 20-23 °С. Более высокие температуры сокращают а более низкие температуры увеличивают время сводытия. Когда материал перестает быть липким, его следует тщательно вымешать в течение 1-2 минут.

Особое внимание следует уделять очень точному замешиванию теста на последней стадии, особенно в случае толстых нижних протезов. При замешивании акрилового теста руки (перчатки) не должны быть мокрыми и не должны быть покрыты посторонними веществами, такими как косметические крема, тальк и т. д.

Прессовка:
Проготовленный материал поместить в полимеризационную ковчегу и постепенно прессовать увеличивая давление до 5000 кг. Оставить протез под прессом минимум на 15 минут. В случае очень толстых нижних протезов продлить время прессовки до 30-40 мин.

Полимеризация:
Изделия относятся к группе материалов, которые термически упрочняются в водной среде.

Они не требуют использования оборудования, работающего под давлением. Для полимеризации использовать стандартное оборудование для водной термической полимеризации без давления. Не применять такие методы полимеризации как световозерждение, микроволновой или инфракрасной. Правильные параметры процесса полимеризации для каждого материала приведены в таблице 1.

Для толстых протезов полимеризацию с увеличенным временем.

Охлаждение и извлечение из ковчег.

Параметры процесса охлаждения после полимеризации для каждого материала приведены в таблице 1.

Они гарантируют минимальную усадку после полимеризации, что влияет на стабильность размеров протеза и его фиксацию на небе.

Полимеризация стандартным методом: Рамку с ковчеготой вынуть из полимеризатора и охладить до комнатной температуры. Полностью охладившую полимеризационную ковчегу открыть и достать протез с гипса.

Длительная полимеризация: Рамку с ковчеготой после полимеризации оставить в полимеризаторе до естественного остывания до температуры окружающей среды. Вынуть из воды, осторожно открыть и освободить протез от гипса.

Рециркуляция остаточного мономера: Вынуть из воды, полимеризовать повторно в инфракрасных лучах.

Соблюдать рекомендуемые пропорции замеса, температуру и время сводытия акрилового теста, а также параметры процесса полимеризации.

Для снижения остаточного содержания мономера в пластике протеза после полимеризации готовый протез перед передачей стоматологу следует замочить в воде комнатной температуры на 48 часов. Эти действия пациент также может выполнять после того, как врач передает протез стоматологу.

Конечная обработка протеза:

Использовать обработку стандартным методом. Полировать **Немэй и Полипропиленовой пастой** фирмы **Everall**.

Следует тщательно оптимизировать кислотную протезы. Остаточные карбаматы - это место скопления загрязнений. Не пересыпать материал во время обработки и полировки - могут произойти необратимые изменения структуры материала, что приведет к увеличению присутствия остаточного мономера в готовом протезе.

Корректировка и починка поврежденного протеза.
Корректировка и починка поврежденного протеза могут быть произведены при помощи самополимеризирующей пластмассы **Villacryl 5** или **Villacryl SP** после предварительного улаживания жидкостью корректируемого или ремонтного элемента.

Упаковка и транспортировка отремонтированного протеза в стоматологический кабинет: отремонтированный протез следует защитить от механических повреждений и высокой температур, и передать стоматологу.

Гигиена, стерилизация, дезинфекция

Изделия предназначены для многократного использования. Оно не доставляет стерильными и не требует стерилизации либо дезинфекции перед использованием. Чтобы защитить продукт от загрязнения, применяйте Правила хороших практик в технических и зуботехнических лабораториях.

Изолированный из материалов протез

Существует риск занесения инфекции. Перед первым помещением протеза в ротовую полость пациента, стоматолог обязан этот протез промыть и продезинфицировать.

Для дезинфекции зубных протезов, изготовленных из материала, рекомендуется использовать дезинфицирующие средства, предназначенные их производителями для дезинфекции зубных протезов, следя процедурам, рекомендованным производителями.

Также можно использовать средства на основе не менее 65% этилового или пропильного спирта. Протез следует обработать дезинфицирующим раствором, а затем осторожно протереть насухо бумажной салфеткой. Также можно использовать готовые одоразовые салфетки, пропитанные дезинфицирующим раствором. Дополнительно протез следует промыть теплой мыльной водой. Сообщить об это стоматологу.

Номер партии и срок годности – см. на этикетках и упаковке продукта. Срок годности соответствует правильно храненой нестерильной упаковке. Не использовать продукт после истечения срока годности.

Дополнительные инструкции

Сообщение в серьезных инцидентах: о любых серьезных инцидентах, связанных с продуктом, следует сообщить производителю и компетентным органам в соответствии с местными правилами.

Данные, необходимые для идентификации продукта и содержимого упаковки

Номер, название продукта, цвет, размер упаковки, номер партии и срок годности - напечатано на упаковке продукта.

Содержимое упаковок – см. Таблица ниже.

Ассортимент*

Упаковки	Набор порошок +жидкость	Порошок	Жидкость
	Трeатмeнт		
	750 гр порошок + 400 мл жидкость		
Villacryl H Plus	750 гр порошок + 2 x 400 мл жидкость	750 гр, 300 гр, 30 гр, 24 гр, 2 кг, 4 кг, 20 кг	400 мл, 150 мл, 12 мл, 10 мл, 1 л
	300 гр порошок + 150 мл жидкость		
Villacryl H Rapid	750 гр порошок + 400 мл жидкость	750 гр, 24 гр, 2 кг, 4 кг	400 мл, 10 мл, 1 л
Villacryl H Rapid FN	750 гр порошок + 400 мл жидкость	24 гр	400 мл, 10 мл

* Информация о наличии ассортимента предоставляется дистрибуитором.

Параметры использования (1)

Параметры использования	Villacryl H Plus	Villacryl H Rapid	Villacryl H Rapid FN
1 Пропорция смешивания порошков/жидкость	24 гр / 10 г (10,5 мл)	24 гр /10 гр (10,5 мл)	23 гр /10 гр (10,5 мл)
2 Время приготовления теста (23±2°С)	20-25'	8-10'	8-10'
3 Время пригодности теста к использованию	25'- 30'	20'	20'
4 Полимеризация Стандартный метод: Длительный метод:	30°- 60°С → 100°С; 30°- 100°С; Холодная вода → медленно подогреть до 100°С → удерживать в кипячении минимум 30'	10°- 80°С → 100°С; 20°- 100°С; Холодная вода → медленно подогреть до 100°С → удерживать в кипячении минимум 30'	10°- 80°С → 100°С; 20°- 100°С; 20°С → медленно подогреть до 100°С → удерживать в кипячении минимум 30'
5 Охлаждение: Стандартный метод: Длительный метод:	Естественным путём на воздухе + в течение 30' → 25°С	Естественным путём на воздухе + в течение 20' → 30°С	Естественным путём на воздухе в течение 20°С → 30°С
	Оставить в полимеризаторе до естественного охлаждения до уровня комнатной температуры.	Оставить в полимеризаторе до естественного охлаждения до уровня комнатной температуры	Оставить в полимеризаторе до естественного охлаждения до уровня комнатной температуры

Профилактика проблем (2)

См. Веб-сайт **www.everall.pl**

Любые комментарии о нашей продукции просим присылать на наш адрес.

Информация, предоставленная любым другим способом, даже во время демонстрации, не отменяет инструкции по применению.

Пользователи несут ответственность за проверку пригодности продукта для предполагаемого использования. Производители не несут ответственности за ущерб, в том числе причиненный третьим лицам, возникший в результате несоблюдения инструкций или непригодности для использования. Ответственность производителя в любом случае ограничивается стоимостью поставленной продукции.

MD Этот символ обозначает медицинское изделие согласно определению в Регламенте UE 2017/745

Официальный дистрибутор и представитель в РФ / Организация, принимающая претензии от потре-бителей:

000 «Компания Таймед», Россия, 117545 г. Москва, 1-й Дорожный проезд, д. 4, стр. 1-1; +7 (495) 565 32 23, info@taimed.ru

VILLACRYL H PLUS / VILLACRYL H RAPID

VILLACRYL H RAPID FN

MODE D'EMPLOI – FR

I. Description du produit

Villacryl H Plus : Résine acrylique thermodurcissable pour prothèses dentaires.

Villacryl H Rapid : Résine acrylique pour les bases de prothèses dentaires, à polymérisation thermique rapide.

Villacryl H Rapid FN : Résine acrylique pour les bases de prothèses dentaires, à polymérisation thermique rapide.

Normes EN ISO 20795-1 (type 1, Classe I)

Caractéristiques : Les données nécessaires au traitement correct des matériaux sont indiquées dans le Tableau 1.

Désignation :

Villacryl H Plus : prothèses complètes (sans dent), prothèses partielles fixes, rebasage indirect protheses amovibles.

Villacryl H Rapid : prothèses complètes (sans dent) ; prothèse adjointe partielle. En cas de prothèses mandibulaires très épaisses, il est recommandé d'utiliser le produit Villacryl H Plus.

Villacryl H Rapid FN : prothèses complètes (sans dent) ; prothèse adjointe partielle. En cas de prothèses mandibulaires très épaisses, il est recommandé d'utiliser le produit Villacryl H Plus.

Bénéfice clinique

Régénération des fonctions de mordre et de mastication perdues à la suite d'une perte partielle ou complète des dents.

Groupe cible ou groupes de patients et utilisateurs prévus du produit

Les utilisateurs

Les professionnels du secteur de la technologie dentaire – techniciens dentaires certifiés qui effectue des prothèses dentaires.

Les patients

Des personnes d'âges et de sexes différents ; utilisateurs de prothèses dentaires.

Contre-indications

Les composants du produit non utilisés et les emballages vides peuvent constituer une menace pour l'environnement naturel.

Éliminer conformément aux réglementations applicables les matériaux de déchets.

Les emballages en carton, les étiquettes, les instructions – recyclable, élimine comme un déchet municipal non dangereux.

Ne pas utiliser le produit par une femme enceinte et les mères allaitantes dans le groupe des prothésistes dentaires.

Assortment

Séparation : mélange de poudre dans un récipient en plastique ; liquide et vernis dans des bouteilles en verre.

Le produit est disponible sous forme de set : poudre + liquide ou séparément sous forme de poudre et de liquide.

Composition chimique

Villacryl H Plus

Poudre : polyméthacrylate de méthyle, pigments, fibres de viscos.*

Liquide : méthacrylate de méthyle, méthacrylate d'éthyle, agent de réticulation, stabilisant.

Villacryl H Rapid

Poudre : polyméthacrylate de méthyle, catalyseur de polymérisation, pigments, fibres de viscos.*

Liquide : méthacrylate de méthyle, méthacrylate d'éthyle, agent de réticulation, stabilisant.

* Selon la variété de couleur, la composition du produit peut légèrement différer en termes de quantité et de qualité.

Compatibilité des produits

Pour une utilisation avec des dents artificielles en acrylique.

Conseils de sécurité

Mentions d'avertissement

H225 Liquides et vapeurs hautement inflammables.

H315 Provoque une irritation cutanée.

H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H335 Peut irriter les voies respiratoires

Les composants du produit et la poussière générée lors de la réparation des prothèses peuvent provoquer une irritation mécanique de la liquide sensible à la température et aux rayons UV. Une réaction de polymérisation incontrôlable est possible.

Conseils de prudence

Informations pour techniciens dentaires:

En cas de réaction allergique, arrêtez immédiatement de travailler et consultez un dermatologue.

P210 Eloigner de la chaleur/étincelles/flammes nues/surfaces chaudes – Ne pas fumer.

P261 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage/une protection auditive/ ...

P303 + P362 Si SUR LA PEAU: EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.

P501 Éliminer le contenu/réactif conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

Pour la protection des mains il est recommandé d'utiliser des gants en polyéthylène HDPE – pour la protection respiratoire un masque facial filtrant adapté aux liquides ; des lunettes de sécurité et des vêtements de travail.

Pressage

Mettre le matériel préparé dans un moule de polymérisation, ensuite, une ce prothèse passant allant jusqu'à 5000 kg doit être appliqué. Maintenir sous pression pendant 15 minutes minimum, en cas de lenthes inférieures épaisses, prolonger le temps de compression jusqu'à 30-40 minutes.

Ne pas manger ni boire pendant le travail avec le matériau.

En cas d'ingestion accidentelle d'un composant du produit, contacter immédiatement un médecin.

Ne verser pas le liquide dans aux écouis.

Avant de réutiliser le produit, vérifiez si le fluide conserve ses propriétés.

En cas de signes visibles de changement de densité, de opacité ou de décoloration, arrêtez d'utiliser le produit.

Informations à fournir aux patients/utilisateurs de prothèses

Il est conseillé de tremper la prothèse dans l'eau les trois premiers jours d'utilisation dans les moments sans utilisation afin de réduire le monomère résiduel.

En cas de signes de réaction allergique ou d'irritation, cesser immédiatement d'utiliser la prothèse avec rebasage et contactez votre médecin.

Les oxydants puissants contenus dans les nettoyants et les bains de bouche peuvent dégrader la surface et changer la couleur du rebasage dentaire après polymérisation.

Après chaque repas, la prothèse doit être lavée avec une brosse douce sous l'eau courante froide.

Pour le nettoyage, vous pouvez utiliser du savon non parfumé, diverses préparations pour le nettoyage et l'entretien des prothèses dentaires qui ne contiennent pas de substances abrasives.

Lavez la prothèse pendant la période de pause et rangez-la dans un récipient spécial destiné au stockage des prothèses.

Ne laissez pas la prothèse au soleil et à proximité de sources de chaleur et de flammes nues.

La prothèse ne résiste pas aux effets à long terme des boissons alcoolisées.

La prothèse peut changer de couleur ou perdre ses propriétés physiques d'origine en cas de contact avec des produits chimiques ou d'utilisation inappropriée.

Au cours de l'utilisation, périodiquement le patient doit faire inspecter la prothèse avec son dentiste.

Signalez tout dommage à la prothèse à votre dentiste. Les réparations ne peuvent être effectuées que par un prothésiste dentaire.

Si un morceau de la prothèse s'endommage est avalé, consultez immédiatement un médecin. Le matériau après polymérisation n'est pas visible sur le dosché radié.

Appliquez un traitement avec la méthode standard. Polir avec une pierre ponce **Pumex** et de la pâte à polir **Pasta polerska Everall7**. Bien polir la plaque de prothèse. Les rayons latéales sont des enduits ou la saleté s'accumule. Ne pas sur-chauffer le matériau pendant le traitement et le polissage - des modifications permanentes de la structure du matériau peuvent se produire, entraînant une augmentation de la teneur en monomère résiduel dans la prothèse fine.

Effets secondaires :

Pour les techniciens dentaires

Villacryl H Plus : le rougissant ou les symptômes d'hypersensibilité, y compris de choc anaphylactique en cas d'allergie à l'un des ingrédients des produits.

Pour les patients

L'irritation, l'inflammation de la peau et des réactions allergiques orales causées par des monomères résiduels riné du rebasage.

En l'absence d'une bonne hygiène il est possible une irritation et une inflammation de la cavité buccale qui est causées par des champignons et des bactéries adhérant à la prothèse recouverte.

Conditions de stockage

Le liquide est sensible à la température et aux rayons UV.

Conserver les composants du produit dans l'emballage d'origine, dans une pièce sombre et bien ventilée, à une température de 5-25°С, hors d'attente des enfants.

Ne pas utiliser le produit après la date de péremption.

Ne pas venir pas de liquide ou de vernis dans la plomberie.

Traitement des déchets

Les composants du produit non utilisés et les emballages vides peuvent constituer une menace pour l'environnement naturel.

Éliminer conformément aux réglementations applicables les matériaux de déchets.

Les emballages en carton, les étiquettes, les instructions – recyclable, élimine comme un déchet municipal non dangereux.

La poudre et les emballages de poudre ne sont pas des déchets dangereux. Éliminer comme déchet municipal non dangereux. L'emballage est recyclable.

Emballages liquides et liquides – déchets dangereux. Remettre à un destinataire des déchets autorisé.

Mode d'emploi (Instruction étape par étape)

Pour commencer

Lisez attentivement l'instructions avant d'utiliser le produit.

Avant le rebasages à faire s'assurer que le patient pour lequel le rebasages est réalisé n'a pas de diagnostic d'absence de résistance aux facteurs allergènes.

Avant chaque nouvelle utilisation du produit, vérifiez si le liquide conserve ses propriétés.

S'il y a des signes visibles de changement de densité, de turbidité ou de décoloration, remplacez le liquide par un neuf.

Préparation

Utilisez des dents en acrylique classiques. Les dents doivent avoir une partie maqueuse broyée lors de la préparation.

Numéro de lot et date de péremption – Voir les mentions légales sur les étiquettes et les emballages des produits. La date d'expiration fait référence à l'emballage non ouvert stocké correctement. Ne pas utiliser le produit après la date de péremption.

Information additionnelle

Signalement des incidents graves : Tout incident grave lié au produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente conformément aux réglementations locales.

Données nécessaires à l'identification du produit et du contenu de l'emballage

Numéro de référence, nom du produit, couleur, taille de l'emballage, numéro de lot et date de péremption : imprimés sur l'emballage du produit.

Contenu de l'emballage : voir Tableau ci-dessous.

Assortiment*

Emballage

Villacryl H Plus

Villacryl H Rapid

Villacryl H Rapid FN

Kit: poudre + liquide

Poudre

Liquide

Villacryl H Plus

Villacryl H Rapid

Villacryl H Rapid FN

Kit: poudre + liquide

Poudre

Liquide

Villacryl H Plus

Villacryl H Rapid

Villacryl H Rapid FN

Kit: poudre + liquide

Poudre

Liquide

Villacryl H Plus

Villacryl H Rapid

I. Product description

Villacryl H Plus: Heat curing acrylic resin for dental denture bases
Villacryl H Rapid: Fast heat curing acrylic resin for dental denture bases
Villacryl H Rapid FN: Fast heat curing acrylic resin for dental denture bases
ISO classification: 20795-1; Type I Class 1
Processing parameters: necessary parameters for the proper processing of the materials are given in **Table 1**.
Indications for use
Villacryl H Plus: complete removable dentures (edentulous), partial tissue supported removable dentures, relining of removable prosthesis in dental laboratory
Villacryl H Rapid: complete removable dentures (edentulous), partial tissue supported removable dentures. In case of thick base of the denture, it is recommended to use **Villacryl H Plus**.
Villacryl H Rapid FN: complete removable dentures (edentulous), partial tissue supported removable dentures. In case of thick base of the denture, it is recommended to use **Villacryl H Plus**.
Clinical benefits:
 Restoration of biting and chewing functions lost as a result of partial or complete loss of teeth.
Target group or target groups of patients and intended uses of the devices
Users: Professionals in the dental technology industry - certified dental technicians producing dental prostheses.
Patients: People of different ages and sexes, with partial or complete lack of teeth, eligible for prosthetic treatment with removable dentures, children, adolescents, adults.

Contraindications:
 Do not use the products by people disposed with a lack of resistance to allergenic factors, including the ingredients of the product. In such situations, use a different material suitable for the patient.
 Do not use the product by pregnant women and nursing mothers in the group of dental technicians.

Product form
 Separate a mixture of powder in plastic containers and liquid in bottles. The product is available in the form of a set: powder + liquid or separately as a powder and a liquid.

Chemical composition
Villacryl H Plus: powder: polymethyl methacrylate, pigments, viscose fibres *
 Liquid: methyl methacrylate, ethyl methacrylate, cross-linking agent, stabilizer.
Villacryl H Rapid: powder: polymethyl methacrylate, catalyst, pigments, viscose fibres *
 Liquid: methyl methacrylate, ethyl methacrylate, cross-linking agent, stabilizer.
Villacryl H Rapid FN: powder: polymethyl methacrylate, pigments, viscose fibres *
 Liquid: methyl methacrylate, ethyl methacrylate, cross-linking agent, stabilizer.

Product compatibility
 For use with acrylic artificial teeth.
Safety instructions
Warnings:
 H225 Highly flammable liquid and vapour.
 H315 Causes skin irritation.
 H317 May cause an allergic skin reaction.
 H335 May cause respiratory irritation.

Precautions:
 The liquid is sensitive to temperature and UV radiation. An uncontrolled polymerization reaction may occur.
Cooling and deflasking
 The correct parameters of the cooling process after polymerization for the material are given in **Table 1**.
Standard method of polymerization: Take the frame with flask out of the polymerization device and cool it down to room temperature. When fully cooled open the flask and remove the plaster.
Preparation of the mold: Leave the frame with the flask in the polymerization device until it cools down to the ambient temperature spontaneously. Take out from water, carefully open and remove the plaster.
Residual monomer level reduction: Respect the following for the material: recommended mixing ratio, mixing temperature and time of mixing components and parameters of the polymerization process.
 Reducing the residual monomer level can be achieved by extending the polymerization time. Before handing over the denture to the dentist, prosthesis should be soaked in water at room temperature for 48 hours, this operation can also be performed by the patient after the dentist has handed over the denture.
Final processing: Use standard method of treatment. Polishing with **Everall7 Pumeks and Pasta polerska**.
 The denture base should be thoroughly polished. Scratches are a place of dirt accumulation. Do not overheat the material during processing and polishing - permanent changes in the structure of the material may occur, leading to an increase in residual monomer level in the finished prosthesis.

Corrections and repairs of a damaged denture: Corrections and repairs of a damaged denture can be performed with Villacryl SP or various preparations for denting and caring for dental prostheses that do not contain abrasives. It is recommended to wash the dentures from time to time in a vibration washbasin with a special cleaning liquid for dentures.
 When not in use, wash the denture and store it in a special denture case.
 Do not leave the prosthesis in the sun, near sources of heat and open flames.
 The prosthesis is not resistant to long-term effects of alcoholic beverages.
 The denture may change color or lose its original physical properties when exposed to chemicals or if it is misused.
 During use, the prosthesis should be periodically inspected in dental office.
 Report any damage of the denture to the dentist. Repairs may be only performed by a dental technician.
 If a piece of damaged denture is swallowed, consult a doctor immediately. The material after absorption is not visible on X-ray pictures. It is recommended to relime or rebase the denture plate in the event of the disappearance of the alveolar process.

Side effects:
Dental technicians
 Irritation, redness or symptoms of hypersensitivity, including the occurrence of anaphylactic shock, in case of allergy to any of the product ingredients.
Patients
 Irritation, inflammation and allergic reactions caused by residual monomer washed out of the denture.

Storage conditions:
 Product is sensitive to temperature and UV radiation. Protect against light and UV radiation.
 Store the product components in their original, tightly closed containers, in a dark and well-ventilated room, at a temperature of 5-25 °C, out of the reach of third parties.
Waste disposal
 Dispose in accordance with applicable regulations of economic activity waste management.
Villacryl H Rapid FN: Fast heat curing acrylic resin for dental denture bases
ISO classification: 20795-1; Type I Class 1
Processing parameters: necessary parameters for the proper processing of the materials are given in **Table 1**.
Indications for use
Villacryl H Plus: complete removable dentures (edentulous), partial tissue supported removable dentures, relining of removable prosthesis in dental laboratory
Villacryl H Rapid: complete removable dentures (edentulous), partial tissue supported removable dentures. In case of thick base of the denture, it is recommended to use **Villacryl H Plus**.
Villacryl H Rapid FN: complete removable dentures (edentulous), partial tissue supported removable dentures. In case of thick base of the denture, it is recommended to use **Villacryl H Plus**.
Clinical benefits:
 Restoration of biting and chewing functions lost as a result of partial or complete loss of teeth.
Target group or target groups of patients and intended uses of the devices
Users: Professionals in the dental technology industry - certified dental technicians producing dental prostheses.
Patients: People of different ages and sexes, with partial or complete lack of teeth, eligible for prosthetic treatment with removable dentures, children, adolescents, adults.

Contraindications:
 Do not use the products by people disposed with a lack of resistance to allergenic factors, including the ingredients of the product. In such situations, use a different material suitable for the patient.
 Do not use the product by pregnant women and nursing mothers in the group of dental technicians.

Product form
 Separate a mixture of powder in plastic containers and liquid in bottles. The product is available in the form of a set: powder + liquid or separately as a powder and a liquid.

Chemical composition
Villacryl H Plus: powder: polymethyl methacrylate, pigments, viscose fibres *
 Liquid: methyl methacrylate, ethyl methacrylate, cross-linking agent, stabilizer.
Villacryl H Rapid: powder: polymethyl methacrylate, catalyst, pigments, viscose fibres *
 Liquid: methyl methacrylate, ethyl methacrylate, cross-linking agent, stabilizer.
Villacryl H Rapid FN: powder: polymethyl methacrylate, pigments, viscose fibres *
 Liquid: methyl methacrylate, ethyl methacrylate, cross-linking agent, stabilizer.

Product compatibility
 For use with acrylic artificial teeth.
Safety instructions
Warnings:
 H225 Highly flammable liquid and vapour.
 H315 Causes skin irritation.
 H317 May cause an allergic skin reaction.
 H335 May cause respiratory irritation.

Precautions:
 The liquid is sensitive to temperature and UV radiation. An uncontrolled polymerization reaction may occur.
Cooling and deflasking
 The correct parameters of the cooling process after polymerization for the material are given in **Table 1**.
Standard method of polymerization: Take the frame with flask out of the polymerization device and cool it down to room temperature. When fully cooled open the flask and remove the plaster.
Preparation of the mold: Leave the frame with the flask in the polymerization device until it cools down to the ambient temperature spontaneously. Take out from water, carefully open and remove the plaster.
Residual monomer level reduction: Respect the following for the material: recommended mixing ratio, mixing temperature and time of mixing components and parameters of the polymerization process.
 Reducing the residual monomer level can be achieved by extending the polymerization time. Before handing over the denture to the dentist, prosthesis should be soaked in water at room temperature for 48 hours, this operation can also be performed by the patient after the dentist has handed over the denture.
Final processing: Use standard method of treatment. Polishing with **Everall7 Pumeks and Pasta polerska**.
 The denture base should be thoroughly polished. Scratches are a place of dirt accumulation. Do not overheat the material during processing and polishing - permanent changes in the structure of the material may occur, leading to an increase in residual monomer level in the finished prosthesis.

Corrections and repairs of a damaged denture: Corrections and repairs of a damaged denture can be performed with Villacryl SP or various preparations for denting and caring for dental prostheses that do not contain abrasives. It is recommended to wash the dentures from time to time in a vibration washbasin with a special cleaning liquid for dentures.
 When not in use, wash the denture and store it in a special denture case.
 Do not leave the prosthesis in the sun, near sources of heat and open flames.
 The prosthesis is not resistant to long-term effects of alcoholic beverages.
 The denture may change color or lose its original physical properties when exposed to chemicals or if it is misused.
 During use, the prosthesis should be periodically inspected in dental office.
 Report any damage of the denture to the dentist. Repairs may be only performed by a dental technician.
 If a piece of damaged denture is swallowed, consult a doctor immediately. The material after absorption is not visible on X-ray pictures. It is recommended to relime or rebase the denture plate in the event of the disappearance of the alveolar process.

Side effects:
Dental technicians
 Irritation, redness or symptoms of hypersensitivity, including the occurrence of anaphylactic shock, in case of allergy to any of the product ingredients.
Patients
 Irritation, inflammation and allergic reactions caused by residual monomer washed out of the denture.

Batch number and expiry date: see imprint on product labels and packaging. The expiry date refers to properly stored unopened packaging. Do not use the product after the expiry date.
Additional information
Reporting of serious incidents: Any serious incidents related to the products must be reported to the manufacturer and the competent authority in accordance with local regulations.
Data necessary to identify the product and the contents of the package
 Reference number, product name, color, package size, batch number and expiry date - imprint on the product packaging.
 Package content - see table below.
Assortment*
Packaging

	Powder + liquid kit	Powder	Liquid
Villacryl H Plus	750 g powder + 400 ml liquid 750 g powder + 2 x 400 ml liquid 300 g powder + 150 ml liquid	750 g, 300 g, 30 g, 24 g, 2 kg, 4 kg, 20 kg	400 ml, 150 ml, 12 ml, 10ml, 1 l
Villacryl H Rapid	750 g powder + 400 ml liquid	750 g, 24 g, 2 kg, 4kg	400 ml, 10 ml, 1 l
Villacryl H Rapid FN	750 g powder + 400 ml liquid	24 g	400 ml, 10 ml

*Information on the availability of the assortment is provided by the distributor.
Processings parameters (1)

Processing parameters	Villacryl H Plus	Villacryl H Rapid	Villacryl H Rapid FN
1 Mixing ratio powder/liquid	24 g / 10 g (10,5 ml)	24 g / 10 g (10,5 ml)	23 g / 10 g (10,5 ml)
2 Setting time (23±2°C)	20-25'	8-10'	8-10'
3 Suitability time for use	25'-30'	20'	20'
4 Polymerization: Standard:	30'-60'' → 100°C 30'-100°C	10'-80'' → 100°C, 20'-100°C	10'-80'' → 100°C, 20'-100°C
Prolonged:	Cold water → slowly heating to 100°C → keep boiling at a minimum 30'	Cold water → slowly heating to 100°C → keep boiling at a minimum 30'	20°C → slowly heating to 100°C → keep boiling at a minimum 30'
5 Cooling: Standard:	Spontaneously in the air by 30' → 25°C	Spontaneously in the air by 20' → 30°C	Spontaneously in the air by 20' → 30°C
Prolonged:	Leave in the polymerizer to spontaneously cool down to ambient temperature.	Leave in the polymerizer to spontaneously cool down to ambient temperature.	Leave in the polymerizer to spontaneously cool down to ambient temperature.

Problem prevention (2)
 See website: www.everall7.pl

Please send any comments regarding our products to our address.
 Information provided in any way, even during the demonstration, does not invalidate the instructions for use. Users are responsible for checking that the product is suitable for the intended use. The manufacturer is not liable for damages, including to third parties, resulting from non-compliance with the instructions or for use. The manufacturer's liability is in any case limited to the value of the products delivered.

MD The symbol means a medical device as defined in EU Regulation 2017/745.
INSTRUKCJA UŻYCIA - PL

I. Opis produktów
Villacryl H Plus: Tworzywo akrylowe polimeryzowane na gorąco na płynie przez dentystyczny.
Villacryl H Rapid: Tworzywo akrylowe na płynie przez dentystyczny do szybkiej polimeryzacji termicznej.
Villacryl H Rapid FN: Tworzywo akrylowe na płynie przez dentystyczny do szybkiej polimeryzacji termicznej.
Klasyfikacja wg ISO 20795-1: Typ 1, Klasa I
Parametry działania: Nie są nadzające do prawidłowego przetwarzania materiału podane są w **Tabeł 1**.
Wskazania do stosowania
Villacryl H Plus: protezy całkowite (bezzębne); protezy częściowe osiadające, podścielanie protez ruchomych metodą pośrednią
Villacryl H Rapid: protezy całkowite (bezzębne); protezy częściowe osiadające. W przypadku bardzo grubych protez dolnych wskazane jest zastosowanie materiału **Villacryl H Plus**.
Villacryl H Rapid FN: protezy całkowite (bezzębne); protezy częściowe osiadające. W przypadku bardzo grubych protez dolnych wskazane jest zastosowanie materiału **Villacryl H Plus**.
Korzyści kliniczne:
 Przywrócenie utraconych w wyniku częściowej lub całkowitej utraty uzupełnienia funkcji gryzienia i żucia.
Grupa docelowa lub grupy docelowych pacjentów / przewidziany użytkownikowy
Użytkownicy: Profesjonaliści w branży protetycznej - dyplomowani technicy dentystyczni wykonujący protezy dentystyczne.
Pacjenci: Osoby w różnym wieku i różnej płci, z częściowym lub całkowitym brakiem uzębienia, kwalifikujący się do leczenia protetycznego protezami ruchomymi, dzieć, młodzież, dorośli.
Przeciwwskazania
 Nie stosować wyrobów u osób ze zdiagnozowanym brakiem odporności na czynniki alergenne w tym na składniki wyrobu. W takich sytuacjach zastosować inny materiał, odpowiedni dla pacjenta.
Przygotowanie:
 Nie używać wyrobu przez kobiety w ciąży i podczas karmienia w grupie techników dentystycznych
Postać wyrobu
 Oddzielnie: mieszanka proszku w pojemnikach plastikowych i płynu w butelkach.
 Wyrob jest dostępny w postaci kompletu proszek + płyn lub oddzielnie jako proszek oraz płyn.
Kompozycja
Villacryl H Plus: proszek: polimetakrylan metylu, pigmenty, włókna wiskozowe.*
 Płyn: metakrylan metylu, metakrylan etylu, czynnik siodający, stabilizator.
Villacryl H Rapid
 proszek: polimetakrylan metylu, katalizator procesu polimeryzacji, pigmenty, włókna wiskozowe.*
 Płyn: metakrylan metylu, metakrylan etylu, czynnik siodający, stabilizator.

Ważne informacje: Nie stosować wyrobów u osób ze zdiagnozowanym brakiem odporności na czynniki alergenne w tym na składniki wyrobu. W takich sytuacjach zastosować inny materiał, odpowiedni dla pacjenta.
Hygiene, sterilization, disinfection
Product
 The product is intended for multiple use. It is not supplied sterile and does not require sterilization or disinfection prior to use. To protect the product against contamination, apply the principles of good laboratory practices in dental laboratories.
The prosthesis made of material:
 There is a risk of transmission of infection. The prosthesis should be cleaned and disinfected by the dentist before being placed in the patient's mouth for the first time.
 For the disinfection of dentures made of materials, it is recommended to use disinfectants for disinfecting dental prostheses, following the procedures recommended by the manufacturer.
 It is also possible to use agents based on at least 65% ethyl or propyl alcohol. The denture should be sprayed with a disinfectant solution, and then gently wiped dry with a paper tissue. You can also use ready-to-use disposable wipes soaked in a disinfecting solution. Additionally, the denture should be washed with warm soapy water. Provide the appropriate information to the dentist.

Villacryl H Rapid FN
 Proszek: polimetakrylan metylu, katalizator procesu polimeryzacji, pigmenty, włókna wiskozowe.*
 Płyn: metakrylan metylu, metakrylan etylu, czynnik siodający, stabilizator.
 *W zależności od odmiany kolorystycznej skład wyrobu może się nieznacznie różnić pod względem ilościowym jak też jakościowym
Kompatybilność wyrobów
 Do stosowania z aktywnymi zębami sztucznymi
Wskazówki bezpieczeństwa
Ostrzeżenia
 H225 Wysoce łatwopalna ciecz i para.
 H315 Drażnią skórę.
 H317 Może powodować reakcje alergicznej skóry.
 H335 Może powodować podrażnienia dróg oddechowych.
 Składniki wyrobu oraz płyn powstające podczas wykonywania protez mogą powodować mechaniczne podrażnienia oczu.
 Płyn wazyjny na temperaturę i promieniowanie UV. Możliwe jest wystąpienie niekontrolowanej reakcji polimeryzacji.
Szybki ostrzeżenie
 W przypadku jakiegokolwiek reakcji alergicznej natychmiast przetrwać pracę i skontaktować się z lekarzem dermatologiem.
 P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła (iskrzyenia/otwartego ognia)/gorących powierzchni. Z dala od dematologiem.
 P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/oparów/ciepłej cieczy.
 P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
 P302+P352 W przypadku kontaktu z skórą: Umyć dużą ilością wody z mydłem.
 P501 Zawartość/objęmość usuwać do upoważnionego odbiorcy odpadów.
 Zaleca się stosowanie rękawiczek z polietylenem HDPE dla ochrony rąk. Należy użyć maski twarzonej odpowiednio do pyłków dla ochrony dróg oddechowych, składników ochronnych i szkodliwych.
 Wskazane jest stosowanie wymuszonej wentylacji pomieszczeń oraz stanowiskowych urządzeń wyciągowych.
 W razie kontaktu składnika wyrobu lub pyłu z oczami przemyć je wodą. Kontakt z lekarzem jest wskazany w przypadku wystąpienia podrażnień.
 Nie jeść i nie pić podczas pracy z materiałem. W razie przypadkowego spożycia składnika wyrobu natychmiast skontaktować się z lekarzem. Nie wylewać płynu do kanalizacji.
 Przed ponownym użyciem wyrobu skontrolować, czy płyn zachowuje swoje właściwości. W przypadku wystąpienia widocznych śladów zanieczyszczenia, zmiełwienia lub zmian zabarwienia wyrobki przetrwać dentystyczny.
Informacje do przekazania pacjentem / użytkownikom protez:
 Wskazane jest moczenie protezy w wodzie w pierwszych trzech dniach stosowania w chwilach wolnych od użytkowania w celu redukcji monomeru resztkowego.
 W przypadku wystąpienia objawów reakcji alergicznej lub podrażnienia natychmiast przetrwać użytkowanie protezy i skontaktować się z lekarzem.
 Słone czynniki utleniające zawarte w preparatach czyszczących i płynach do płukania jamy ustnej mogą zmieniać kolor protezy po polimeryzacji.
 Proteza po każdym posiłku należy umyć za pomocą miękkiej szmateczki pod chłodną, bieżącą wodą. Do czyszczenia można używać mydła bezszkodnego, słabiej przemydlać protezę dentystyczną, które nie zawierają substancji ściernych.
 Zaleca się mycie protezy co jakiś czas w mydło wibrującej wypełnionej specjalnym płynem czyszczącym do protez. Protezę na okres przemywania w użytkowaniu umyć /przechowywać w specjalnym pojemniku przeznaczonym do przechowywania protez zębnych.
 Nie zostawiać protezy na słońcu i w pobliżu źródeł ciepła i otwartego ognia.
 Proteza nie jest odporna na długotrwałe działanie napojów alkoholowych.
 Proteza może zmienić kolor lub stracić swoje pierwotne właściwości fizyczne w przypadku kontaktu z substancjami chemicznymi lub niewłaściwej eksploatacji.
 Podczas użytkowania pacjent powinien poddawać protezę okresowej kontroli dentystycznej.
 Wskazane uszkodzenia protezy zaliczyć do szkód. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez technika dentystycznego.
 W przypadku polikopia kawałka uszkodzonej protezy należy zmienić zespół się do lekarza. Materiał po polimeryzacji nie jest widoczny na zdjęciach RTG.
 Zaleca się podścielanie lub rebasezac płyty protezy dentystycznej w przypadku zaniku wyrostka zębowego

Działania niepożądane
Technicy dentystyczni
 Podrażnienie, zaczerwienienie lub objawy nadwrażliwości włącznie z wystąpieniem szoku anafilaktycznego w przypadku alergii na którykolwiek ze składników wyrobu.
Pacjenci:
 Podrażnienia, stany zapalne i reakcje uczuleniowe jamy ustnej spowodowane przez monomer resztkowy wykonywany z protezy.
 Podrażnienia i stany zapalne jamy ustnej wywoływane przez grzyby i bakterie przylegające do protezy wykonanej z materiałów.
Ważni użytkownicy
 Płyn wazyjny na temperaturę i promieniowanie UV. Chronić przed światłem i promieniowaniem UV. Składniki wyrobu przechowywać w oryginalnych, szczelnie zamkniętych opakowaniach, w cieniu i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w temperaturze 5-25°C w miejscu niedostępnym dla osób trzecich.
Postępowanie z odpadami
 Uszawk zgodnie z obowiązującymi przepisami o gospodarowaniu odpadami z działalnością gospodarczą.
 Opakowania kartonowe, etykiety, instrukcje nie należy zwracać do segregowania odpadów komunalne - papier.
 Proszek: nieistotność zagniecia zmieszane odpady komunalne.
 Opakowanie po proszku: nieistotność zagniecia segregowane odpady komunalne - plastik.
 Płyn oraz opakowanie po płynie - odpad niebezpieczny, stosować przepisy o gospodarce odpadami niebezpiecznymi (składowanie, transport i utylizacja) i przekazać do profesjonalnego odbiorcy odpadów niebezpiecznych.
Sposób użycia (Instrukcje krok po kroku)
Czynności wstępne:
 Przeczytać uważnie instrukcję przed użyciem wyrobu.
 Przed wykonaniem protezy upewnić się, że pacjent, dla którego wykonywana jest proteza nie posiada zdiagnozowanego braku odporności na czynniki alergenne.
 Każdorazowo przed ponownym użyciem wyrobu skontrolować, czy płyn zachowuje swoje właściwości. W przypadku wystąpienia widocznych śladów zmiany gęstości, zmiełwienia lub zmiany zabarwienia wymienić płyn na nowy
Przygotowanie:
Przygotowanie zębów
 Używać klasycznych zębów akrylowych. Żęby w czasie ustawiania powinny mieć zeszlifowaną częścioboczową. Doszlifować część zębów akrylowych bardzo dokładnie oczyszczyć i izolować i zwilżyć monomerenem. W szczególnych przypadkach stosować się do zaleceń producenta zębów.
Przygotowanie formy gipsowej
 Do uzyskania formy gipsowej w puszc polimeryzujący stosować gips II klasy (**Student II**), na modelce robocze gips II klasy III, szczególnie zalecany jest **Student III**. Wyparzonej formy gipsowej należy za pomocą peźdełka dwukrotnie płynem izolującym (płynem izolującym) do wytworzenia się blonki izolującej.
Przygotowanie materiału:
 Trzykrotnie potrząsnąć pojemnikami z proszkiem oraz płynem, jak to jest pokazane na opakowaniu oraz etykietach wyrobów, by ułatwić rozpraszanie proszku w monomerenie. Otworzyć pojemnik z proszkiem oraz płynem jak to jest pokazane na opakowaniu oraz etykietach wyrobów.

Opieranie i mieszanie składników
Zalecana proporcja mieszania: (Tabela 1) Bezpośrednio przetrząść dokładnie proporcji mieszania składników. Niezastosowanie może do istniejącego może spowodować powstanie struktury porowatej, obniżenie własności mechanicznej oraz zwiększenie zawieszenia monomeru resztkowego w gotowej protezie.
Mieszanie składników:
 Do stosowania z aktywnymi zębami sztucznymi
 W czasie obrotowego chemizacji o gładkich powierzchniach wewnętrznych (tworzywo sztuczne, ceramika, porcelana, szkło lub stal niebieska) wlot odpowiedniej ilości płynu i starannie odmierzyć ilość użytego proszku. Proszek i płyn wymieszać dokładnie spatulką i pozostawić w zamkniętym naczyniu.
Wiązanie ciasta i wyrobienie:
 O pewien czas skontrolować, czy materiał jest gotowy do wyrobienia (nie przykleja się do rękawiczek oraz ścianek naczynia). Czasowy wiązania ciasta dla poszczególnych materiałów podane są w Tabeli 1. Czasowy wiązania odnosi się do temperatury otoczenia 20-23°C. Wyższa temperatura skraca, a niższa wydłuża czas wiązania.
 Gdy materiał nie klei się, należy go dokładnie wymieszać poprzez wygniatanie w czasie 1-2 minuty. Należy zwrócić szczególną uwagę na bardzo dokładne wyrobienie ciasta w ostatniej jego części, zwłaszcza w przypadkach grubych protez dolnych. Podczas wygniatacia ciasta akrylowego mogą (ryzykownie) nie mogą być wylgnięte oraz nie mogą być pomaowane substancjami obcymi, takimi jak kremy kosmetyczne, talk itp.
Prasowanie:
 Przygotowany materiał umieścić w puszc polimeryzacji i prasować wolno do uzyskania naciska 5000 kg. Pozostawić pod obciążeniem przez minimum 15 minut. W przypadku grubych protez dolnych wydłużyć czas prasowania pod obciążeniem do 30-40 minut.
Polimeryzacja:
 Wyroby należy do grupy materiałów utwardzanych termicznie w środowisku wodnym. Nie wymagają stosowania urządzeń cieniowania. Do polimeryzacji stosować standardowe urządzenia do bezświecennej wodnej polimeryzacji termicznej. Wyrob nie jest przeznaczony do stosowania z technikami takimi jak: np. utwardzenie światłem, mikrowłókna czy metodą wtrysku.
 Przekazanie parametry protezy do polimeryzacji dla każdego materiału podane są w Tabeli 1.
 W przypadku grubych protez stosować polimeryzacje wydłużoną w czasie
Chłodzenie i wyjmowanie z puszeki
 Parametry procesu chłodzenia polimeryzacji dla każdego materiału podane są w Tabeli 1.
 Gwarantują one uzyskanie minimalnego skurcu po polimeryzacji, co ma wpływ na stabilność wymiarów protezy oraz jej retencję do podniebienia.
Polimeryzacja metodą standardową: Ramkę z puszką wyjąć z polimeryzatora i schładzać do temperatury pokojowej. Całkowicie ochłodzić puszkę polimeryzującą otwierając i wyjąć protezę z gipsu.
Polimeryzacja wydłużona w czasie: Ramkę z puszką polimeryzującą pozostawić w polimeryzatorze do samodzielnego wychłodzenia do temperatury otoczenia. Wyjąć z wody, ostrożnie otworzyć i osuszyć protezę z gipsu.
Redukcja monomeru resztkowego:
 Przetrząść podany proporcji mieszania, temperatury i czasu wiązania ciasta akrylowego oraz parametry procesu polimeryzacji dla danego materiału. W celu obniżenia zawartości monomeru resztkowego w płynie protezy po polimeryzacji, gotową protezę przed przekazaniem dentystyce należy moczyć w wodzie w temperaturze pokojowej przez 48 godzin. Tę czynność może również wykonać pacjent po przekazaniu protezy przez lekarza dentystę.
Obsługa kolokacji protezy:
 Wskazane obsługiwanie protezy standardową. Polowanie Pumeksem I Pasta polerska firmy Everall7.
Villacryl H Plus: Materiał jest przeznaczony do użytkowania w miejscu stomatologicznym. Nie przetrzącać materiału podczas obróbki i polerowania – mogą nastąpić trwałe zmiany w strukturze materiału prowadzące do zwiększenia zawartości monomeru resztkowego w gotowej protezie.
Korekty i naprawy uszkodzonej protezy
 Korekty i naprawy uszkodzonej protezy mogą być wykonywane przy pomocy samopolimeryzującego tworzywa akrylowego Villacryl H lub Villacryl SP po uprzednim zwilżeniu płynem elementu korygującym lub rebaseowaniem.
Opakowanie i transport protezy do gabinetu stomatologicznego: Gotową protezę należy zabezpieczyć przed uszkodzeniami mechanicznymi i wysoką temperaturą.
Waga, sterylizacja, dezynfekcja
Ważności
 Wybory są przeznaczane do wieloletniego użytku. Nie są do starzenie w stanie sterylnym ani nie jest wymagana ich sterylizacja lub dezynfekcja przed użyciem. Do obróbki wyrobów przed zanieczyszczeniem stosować zasady doboru praktyk laboratoryjnych w laboratoriach dentystycznych.
Proteza wykonana z materiałów:
 Istnieje ryzyko przeniesienia infekcji. Proteza powinna być umyta i zdezynfekowana przed dentystę przed pierwszym umieszczeniem w jamie ustnej pacjenta.
 Do dezynfekcji protez wykonanych z materiałów zaleca się stosować środki dezynfekujące przeznaczane przez ich wytwórców do dezynfekcji protez dentystycznych zachowując zalecane przez producenta parametry.
 Można też stosować proszek na bazie co najmniej 65% alkoholu etylowego lub propylowego. Protezę należy spryskać roztworem środka do dezynfekcji, a następnie przetrzeć dokładnie do sucha chusteczką papierową. Można też stosować gotowe do użycia jednorazowe chusteczki nasączone roztworem dezynfekującym. Dodatkowo protezę należy umyć ciepłą wodą z mydłem. Przekazać odpowiednią informację dentystyce.
Numer partii i data ważności – patrz nadruk na etykietach i opakowaniach wyrobów.
 Data ważności odnosi się do momentu wyrobienia prawidłowo przechowywanego. Nie używać wyrobu po upływie daty ważności.
Informacje dodatkowe
Niezbędne powiadomienia: Wszelkie roszczenia incydenty związane z produktami należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
Dane niezbędne do identyfikacji wyrobu i zawartości opakowania
 Numer referencyjny, nazwa wyrobu, kolor, wielkość opakowania, numer partii i data ważności - nadruk na opakowaniu wyrobu.
 Zawartość opakowania – patrz Tabela poniżej.

Opakowanie	Zestaw proszek + płyn	Proszek	Płyn
Villacryl H Plus	750 g proszek + 400 ml płyn 750 g proszek + 2 x 400 ml płyn 300 g proszek + 150 ml płyn	750 g, 300 g, 30 g, 24 g, 2 kg, 4 kg, 20 kg	400 ml, 150 ml, 12 ml, 10ml, 1 l
Villacryl H Rapid	750 g proszek + 400 ml płyn	750 g, 24 g, 2 kg, 4 kg	400 ml, 10 ml, 1 l
Villacryl H Rapid FN	750 g proszek + 400 ml płyn	24 g	400 ml, 10 ml

* Informacja na temat dostępności asortymentu udzielił dystrybutor.
Asortyment*
Opakowania

Villacryl H Plus: proszek: polimetakrylan metylu, pigmenty, włókna wiskozowe.*
 Płyn: metakrylan metylu, metakrylan etylu, czynnik siodający, stabilizator.
Villacryl H Rapid
 proszek: polimetakrylan metylu, katalizator procesu polimeryzacji, pigmenty, włókna wiskozowe.*
 Płyn: metakrylan metylu, metakrylan etylu, czynnik siodający, stabilizator.

Ważne informacje: Nie stosować wyrobów u osób ze zdiagnozowanym brakiem odporności na czynniki alergenne w tym na składniki wyrobu. W takich sytuacjach zastosować inny materiał, odpowiedni dla pacjenta.
Hygiene, sterilization, disinfection
Product
 The product is intended for multiple use. It is not supplied sterile and does not require sterilization or disinfection prior to use. To protect the product against contamination, apply the principles of good laboratory practices in dental laboratories.
The prosthesis made of material:
 There is a risk of transmission of infection. The prosthesis should be cleaned and disinfected by the dentist before being placed in the patient's mouth for the first time.
 For the disinfection of dentures made of materials, it is recommended to use disinfectants for disinfecting dental prostheses, following the procedures recommended by the manufacturer.
 It is also possible to use agents based on at least 65% ethyl or propyl alcohol. The denture should be sprayed with a disinfectant solution, and then gently wiped dry with a paper tissue. You can also use ready-to-use disposable wipes soaked in a disinfecting solution. Additionally, the denture should be washed with warm soapy water. Provide the appropriate information to the dentist.

Parametry stosowania (1)

Parametry stosowania	Villacryl H Plus	Villacryl H Rapid	Villacryl H Rapid FN
1 Proporcja mieszania proszek / płyn	24 g / 10 g (10,5 ml)	24 g / 10 g (10,5 ml)	23 g / 10 g (10,5 ml)
2 Czas przygotowania ciasta (23±2°C)	20'-25'	8-10'	8-10'
3 Czas przydatności ciasta do użycia	25'-30'	20'	20'
4 Polimeryzacja: Metoda standardowa:	30'-60'' → 100°C 30'-100°C	10'-80'' → 100°C, 20'-100°C	10